

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



LUXEMBOURG

EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

38/07. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2007. június 5.

A Bíróság C-170/04. sz. ügyben hozott ítélete

Klas Rosengren és társai kontra Riksåklagaren

AZ ALKOHOLTARTALMÚ ITALOK SVÉDORSZÁGBA VALÓ BEHOZATALÁNAK MAGÁNSZEMÉLYEK SZÁMÁRA ELŐÍRT TILALMA AZ ÁRUK SZABAD MOZGÁSA INDOKOLTATLAN MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSÁNAK MINŐSÜL

Ez az intézkedés alkalmatlan az alkoholfogyasztás általános korlátozása céljának megvalósítására és nem áll arányban a fiataloknak az alkoholfogyasztás káros következményeitől való megvédésének céljával.

Az alkohorról szóló svéd törvény szerint az alkoholtartalmú italok kiskereskedelmi értékesítését a Systembolaget tulajdonában lévő monopólium végzi. Az alkoholtartalmú italok behozatalát a Systembolaget és az állami engedéllyel rendelkező nagykereskedők számára tartják fenn. A magánszemélyek számára tilos az alkoholtartalmú italok behozatala. Ez a tilalom ugyanis azt feltételezi, hogy aki más tagállamból kíván alkoholtartalmú italt behozni, az kizárólag a Systembolaget közvetítésével teszi. A Systembolaget a fogyasztó megrendelésére és költségére köteles bármilyen alkoholtartalmú italt beszerezni, amennyiben ennek a Systembolaget nem látja akadályát.

Klas Rosengren, valamint számos más svéd állampolgár postai úton rendeltek több láda Spanyolországban készített palackozott bort. A bort vámáru-nyilatkozat kiállítása nélkül egy magánfuvarozó hozta be Svédországba. Ezt követően a bort Göteborgban a vámhivatal lefoglalta. K. Rosengren és más személyek ellen büntetőeljárás indult alkoholtartalmú italok jogellenes behozatala miatt.

A Högsta domstolen (legfelsőbb bíróság), amely legfelső fokon tárgyalta az ügyet, azt a kérdést terjesztette az Európai Közösségek Bírósága elé, hogy a svéd jogszabály rendelkezései összhangban állnak-e a közösségi joggal, különösen az áruk szabad mozgásának a Szerződésben biztosított elvével.

Bevezetésként a Bíróság megállapítja, hogy a szóban forgó szabályokat az áruk szabad mozgására és nem az állami monopóliumokra vonatkozó sajátos rendelkezések alapján kell vizsgálni, mivel ez utóbbiak csak a monopóliumok fennállására és működésére vonatkozó

szabályokra vonatkoznak. Az alkoholtartalmú italok behozatala nem az alkoholoról szóló törvénnyel a monopólium számára kijelölt sajátos szerep, amely szerep inkább abból áll, hogy a monopólium számára fenntartsa a kizárólagosságot az alkoholtartalmú italoknak a fogyasztók számára való kiskereskedelmi értékesítésére Svédországban.

A svéd jogszabály az áruk szabad mozgása korlátozásának minősül-e?

Először is a Bíróság álláspontja szerint az a tény, hogy a Systembolaget megtilthatja, hogy az behozzák alkoholtartalmú italokat a fogyasztó megrendelése alapján a behozatalra vonatkozó mennyiségi korlátozásnak minősül.

Ezen kívül a Bíróság megjegyzi, hogy amennyiben a fogyasztók a Systembolaget szolgálataitól alkoholtartalmú italok beszerzését kérik, az érintettek különféle hátránnyal szembesülnek, amelyekkel nem találkoznanak, ha a behozatalt saját maguk végeznék. A közigazgatási és szervezési kérdésektől függetlenül úgy tűnik, hogy a vevőtől kért ár minden behozatal esetében magában foglalja a szállító által számlázott italok költségén kívül a közigazgatási költségek, a Systembolagetet terhelő szállítási költségek megtérítését és egy 17%-os haszonrészt, ami főszabály szerint nem terhelné a vevőt, ha ezeket a termékeket közvetlenül saját maga hozná be.

Ebből következően **az alkoholtartalmú italok magánszemélyek általi behozatalának tilalma az áruk szabad mozgására vonatkozó mennyiségi korlátozásnak minősül.**

Igazolható-e ez a korlátozás?

A Bíróság elfogadja, hogy azok az intézkedések, amelyek a behozatalra vonatkozó mennyiségi korlátozásnak minősülnek az emberek egészségének és életének védelmének indokaival igazolhatók. Ebben az értelemben az a szabályozás igazolható, amelynek az a célja, hogy megelőzze az alkohol káros hatásait, valamint a túlzott alkoholfogyasztás elleni fellépésre is törekszik. Mindamellet a korlátozás csak abban az esetben igazolható, ha az szükséges az emberek egészségének és életének hatékony védelméhez és azzal arányban áll.

Még ha igaz is, hogy a Systembolagetnek lehetősége van a megrendelés megtiltására, nem határozták meg azokat az indokokat, amelyek megalapozhatnák az ilyen tilalmat. A Bíróság rendelkezésére álló adatokból nem tűnik ki, hogy a Systembolaget ilyen megrendelést ténylegesen visszautasított volna az alkohol mennyiségének bizonyos felső határára tekintettel. E körülmények között a behozatali tilalom kevésbé az alkoholfogyasztás általános korlátozására, inkább a Systembolagetnek, mint az alkoholtartalmú italok elosztási csatornájának kiváltságos helyzetbe juttatására irányul. Így **a behozatali tilalmat az emberek egészsége és élete védelme céljának megvalósítására alkalmatlannak kell tekinteni.**

Az előterjesztett indokolás esetében, amely szerint a tilalom fiataloknak az alkoholfogyasztás káros következményeitől való megvédésének célkitűzésére válaszol, a Bíróság megjegyzi, hogy a tilalom az életkortól függetlenül mindenkire vonatkozik. **A tilalom tehát nyilvánvalóan túllép a fiataloknak az alkohol káros következményeitől való megvédése céljának megvalósításához szükséges mértéken.**

Végül a Bíróság úgy véli, hogy figyelembe véve a termékek forgalmazásának szabályait és a vevők életkorának ellenőrzését, hiányosan biztosított azon személyek életkorának hatékony ellenőrzése, akiknek az italokat átadják. Ezenkívül nem bizonyított, hogy az életkor ellenőrzését ne lehetne legalább ugyanilyen hatékony eszközökkel kevésbé korlátozó módon elvégezni. A Bizottság azt állította, anélkül hogy ebben megcáfolták volna, hogy ugyanezt a célt el lehetne érni például egy olyan nyilatkozási rendszerrel, amelyben a címzett az árukat kísérő

nyomtatványon igazolná, hogy elmúlt húsz éves. Így **a tilalom nem áll arányban a fiataloknak az alkohol káros következményeitől való megvédése céljának megvalósításával.**

E körülmények között a Bíróság megállapítja, hogy **az alkoholtartalmú italok behozatalának tilalma nem igazolható az emberek egészségének és életének védelmére való hivatkozással.**

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Elérhető nyelvek: BG, ES, DA, DE, EN, EL, FI, FR, HU, IT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, SV

Az ítélet teljes szövege megtalálható a Bíróság honlapján.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=HU&Submit=rechercher&numaff=C-170/04>

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján közép-európai idő szerinti 12 órától megtekinthető.

További tájékoztatásért forduljon dr. Lehóczki Balázshoz.

Tel: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

Az ítélet kihirdetéséről készített felvételek az Európai Bizottság Sajtó- és Tájékoztatási Főigazgatósága által működtetett EbS "Europe by Satellite"-en érhetők el.

L-2920 Luxembourg, Tel.: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249 vagy

B-1049 Brüsszel, Tel.: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956